



## 安全理事会

Distr.: General  
27 September 2021  
Chinese  
Original: Russian

### 2021 年 9 月 16 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部 2021 年 9 月 1 日至 15 日期间关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2021 年 9 月 16 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报  
(2021 年 9 月 1 日)

#### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 24 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 14 起、哈马省 4 起、阿勒颇省 3 起、拉塔基亚省 3 起。

土耳其代表处报告发生 8 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

#### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心开展了一次人道主义行动:在霍姆斯省的霍姆斯分发了 175 个食品包,总重 0.784 吨。

总共已开展 3 014 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 251.3033 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 2 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 25 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 13 起、拉塔基亚省 7 起、阿勒颇省 3 起、哈马省 2 起。

土耳其代表处报告发生 20 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心开展了两次人道主义行动:

- 在阿勒颇省奥达难民营分发了 250 个食品包,总重量为 7.43 吨。
  - 在大马士革省 Dar al-Karamah 分发了 370 个食品包,总重量为 5.31 吨。
- 总共已开展 3 016 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 264.04 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 3 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 35 起开火事件(根据叙利亚的数据为 28 起):伊德利卜省 19 起、拉塔基亚省 11 起、哈马省 4 起、阿勒颇省 1 起。

土耳其代表处报告发生 27 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心开展了两次人道主义行动:

- 在阿勒颇省 Itwiran Fawqani 难民营分发了 160 个食品包,总重量为 0.71 吨。
- 在代尔祖尔省 Marrat 分发了 100 个食品包,总重量为 0.44 吨。

总共已开展 3 018 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 265.20 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 4 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 35 起开火事件(根据叙利亚的数据为 28 起):伊德利卜省 19 起、拉塔基亚省 11 起、哈马省 4 起、阿勒颇省 1 起。

土耳其代表处报告发生 10 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 018 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 265.2073 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 5 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 23 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 15 起、哈马省 4 起、拉塔基亚省 4 起。

土耳其代表处报告发生 10 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 018 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 265.2073 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 6 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 24 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 11 起、拉塔基亚省 8 起、阿勒颇省 3 起、哈马省 2 起。

土耳其代表处报告发生 15 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心开展了一次人道主义行动:在庫奈特拉省的 Musharifah 分发了 250 个食品包,总重 3.09 吨。

总共已开展 3 019 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 268.29 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 7 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 23 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 11 起、哈马省 5 起、阿勒颇省 4 起、拉塔基亚省 3 起。

土耳其代表处报告发生 16 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心开展了一次人道主义行动:在拉卡省的 Zawr Shammar 分发了 100 个食品包,总重 1.52 吨。

总共已开展 3 020 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 269.8173 吨。



## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 8 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 23 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 11 起、哈马省 5 起、阿勒颇省 4 起、拉塔基亚省 3 起。

土耳其代表处报告发生 9 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 020 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 269.81 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 9 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 23 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 10 起、拉塔基亚省 8 起、阿勒颇省 4 起、哈马省 1 起。

土耳其代表处报告发生 11 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 020 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 269.8173 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 10 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 26 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 11 起、拉塔基亚省 9 起、阿勒颇省 4 起、哈马省 2 起。

土耳其代表处报告发生 8 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心开展了两次人道主义行动:在阿勒颇省的 Ma'ranat al-Muslimiyah 和德拉省的德拉分发了食品包,总重量为 11.4 吨。

总共已开展 3 022 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量超过 5 200 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 11 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 30 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 16 起、拉塔基亚省 8 起、哈马省 4 起、阿勒颇省 2 起。

土耳其代表处报告发生 10 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 022 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 281.2073 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 12 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 29 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 13 起、拉塔基亚省 7 起、阿勒颇省 6 起、哈马省 3 起。

土耳其代表处报告发生 4 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 022 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 281.2 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 13 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 27 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 18 起、拉塔基亚省 6 起、阿勒颇省 2 起、哈马省 1 起。

土耳其代表处报告发生 14 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 022 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 280.1923 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 14 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 27 起开火事件(根据叙利亚的数据为 20 起):伊德利卜省 14 起、哈马省 6 起、拉塔基亚省 5 起、阿勒颇省 2 起。

土耳其代表处报告发生 12 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 022 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 280.1923 吨。

## 俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2021 年 9 月 15 日)

### 停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

根据俄罗斯联邦和土耳其之间的协议,停火制度于 2020 年 3 月 6 日 0 时 01 分在伊德利卜冲突降级区生效。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生 28 起开火事件(根据叙利亚的数据为 19 起):伊德利卜省 14 起、拉塔基亚省 6 起、阿勒颇省 4 起、哈马省 4 起。

土耳其代表处报告发生 14 起开火事件。这些事件无一得到俄罗斯代表处的证实。

### 向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解和难民迁移监测中心没有开展任何人道主义行动。

总共已开展 3 022 次人道主义行动。已交付的人道主义货物总重量为 5 280.1923 吨。

---